



**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**DVB-T2® HEVC**

**DOLBY AUDIO™**



# TS6810RF

## T2|Stealth

### Manuale d'utilizzo

Decoder Digitale Terrestre  
HD DVB-T2 HEVC, Media  
Player e Videoregistratore  
USB con telecomando RF



Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per aver scelto il ricevitore digitale terrestre **TELE System** modello **TS6810RF T2HEVC**.

In questa guida sono fornite informazioni sull'utilizzo del dispositivo, sulle connessioni, sui comandi e sulla cura dell'apparecchio, con le quali potrete approfondire la conoscenza del vostro nuovo ricevitore.

Per rendere la consultazione più semplice, il manuale è stato diviso in più sezioni:

1. La prima è relativa all'installazione, alle connessioni del ricevitore con altri apparati e alle funzioni del telecomando.
2. La seconda si occupa dell'utilizzo semplificato, dove sono fornite le informazioni principali necessarie all'uso quotidiano.
3. La terza sezione è dedicata all'utilizzo avanzato, alle personalizzazioni ed alle caratteristiche più complesse.

#### AVVERTENZA

L'utilizzo del ricevitore, seppur semplice, richiede la conoscenza delle informazioni di base contenute in questa guida. Si consiglia quindi un'attenta lettura del manuale. In questo modo, sarà possibile utilizzare il dispositivo in modo ottimale, senza incorrere in problemi o malfunzionamenti.

# Indice

1	Sezione Installazione .....	1
1.1	Norme di sicurezza e smaltimento.....	1
1.2	Descrizione del prodotto e collegamenti.....	2
1.3	Telecomando.....	3
1.3.1	Batterie.....	3
1.3.2	Tasti e funzioni del telecomando .....	3
1.3.3	Programmazione dei tasti TV.....	4
1.3.3.1	Cambio manuale del codice TV.....	4
1.3.3.2	Ricerca del codice TV .....	4
1.3.3.3	Programmazione tramite apprendimento .....	4
1.3.3.4	Ripristino di fabbrica del telecomando .....	5
1.3.4	Utilizzo del telecomando.....	5
1.4	Prima Installazione del ricevitore.....	6
2	Sezione per l'utilizzo semplificato.....	7
2.1	Selezione rapida dei canali TV/Radio.....	7
2.2	Banner informativo dei canali.....	7
2.3	Guida Elettronica ai Programmi (EPG) .....	7
2.4	Funzione Televideo.....	7
2.5	Opzione Audio e Sottotitoli .....	8
2.6	Funzioni USB.....	8
2.6.1	Utilizzo e avvertenze .....	8
2.6.1.1	Connessione.....	8
2.6.1.2	Rimozione disco .....	8
2.6.2	Registrazione Video Personale (PVR).....	8
2.6.2.1	Configurazione Registratore .....	8
2.6.2.2	TimeShift .....	8
2.6.2.3	Registrazione Programmi TV.....	9
2.6.2.4	Riproduzione dei contenuti registrati .....	9
2.6.3	Lettore Multimendiale USB .....	9
2.7	Programmazione Timer .....	9
3	Sezione per l'utilizzo avanzato.....	10
3.1	Menu Media Player.....	10
3.2	Menu Modifica Canale.....	10
3.2.1	Lista Canali TV/Radio .....	10
3.2.2	Cancella Tutti .....	11
3.3	Menu Installazione .....	11
3.3.1	Ricerca Canale .....	11
3.3.2	Ricerca Automatica .....	11
3.3.3	Ricerca in Standby .....	11
3.4	Menu Configura Sistema.....	11
3.4.1	Lingua.....	11
3.4.2	Sistema TV.....	11
3.4.3	Regolazione Ora Locale .....	12
3.4.4	Impostazione Timer .....	12
3.4.5	Blocco Parentale.....	12
3.4.6	Favoriti.....	12
3.4.7	Impostazioni Audio Descrizione.....	12
3.4.8	Informazioni Memoria PVR.....	13
3.4.9	Altro.....	13
3.4.9.1	Tipo Canali.....	13
3.4.9.2	Standby Automatico .....	13
3.4.9.3	Risparmio Energetico in Standby .....	13
3.5	Menu Strumenti .....	13
3.5.1	Informazioni .....	13
3.5.2	Impostazione di fabbrica (reset) .....	13
3.5.3	Aggiornamento via USB .....	13
3.5.4	Rimuovi il dispositivo USB in modo sicuro .....	13
4	Mappa dei menu.....	14
5	Guida alla risoluzione dei problemi .....	15
6	Caratteristiche tecniche.....	17
A.	Lista codici TV .....	i

# 1 Sezione Installazione

## 1.1 Norme di sicurezza e smaltimento

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, vi invitiamo a leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

### ALIMENTAZIONE

- Interponendo l'alimentatore in dotazione, il ricevitore deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230V~50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità Standby, prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata farà decadere immediatamente la garanzia!

### CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare il prodotto, controllare l'integrità del cavo di alimentazione dell'alimentatore, prestando particolare attenzione al punto da cui esce dalla presa di rete e a quello in cui entra nel ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione il dispositivo dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la sostituzione.

### LIQUIDI

- Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sul prodotto oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** il ricevitore con le mani prima che sia stato scollegato.

### PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore spilli o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno del dispositivo, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

### PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

### VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione adeguata, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (amplificatori, videoregistratori, ecc).

### ATTENZIONE!

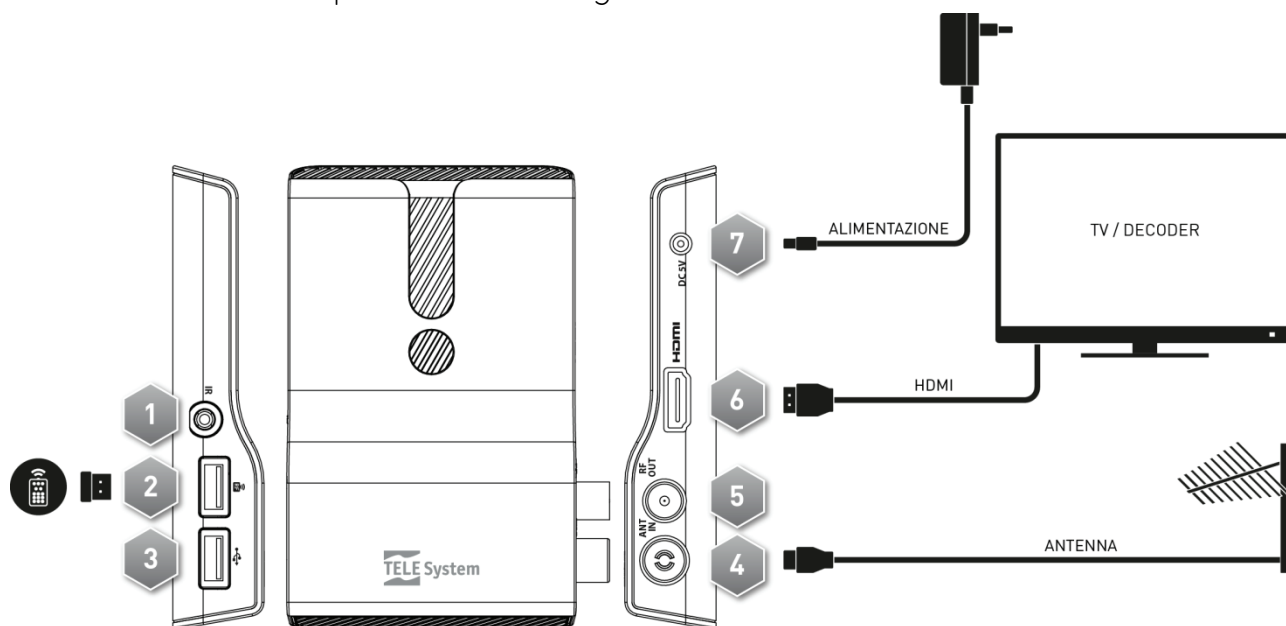
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il dispositivo alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.

### SMALTIMENTO



- Il simbolo del bidoncino sbarrato indica che è vietato disperdere questo prodotto nell'ambiente o gettarlo nei comuni rifiuti urbani misti. Chi non rispetta tale regola è sanzionabile secondo legislazione vigente.
- Un corretto smaltimento dell'apparecchio consente di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, nonché di facilitare il riciclaggio dei componenti e dei materiali contenuti in esso, con un conseguente risparmio di energia e risorse.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.
- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alternativa, è possibile riconsegnare al rivenditore l'apparecchiatura usata o a fine vita, all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente oppure a titolo gratuito in caso di apparecchi ad uso domestico di dimensioni esterne inferiori a 25 cm.

## 1.2 Descrizione del prodotto e collegamenti



1. **IR** Collegamento opzionale per sensore telecomando a raggi infrarossi (non fornito per questo modello).
2. **RF** Porta RF per il collegamento del mini-ricevitore a Radio Frequenza (RF) per il telecomando, fornito insieme allo stesso telecomando RF.

### NOTA

L'adattatore RF/ricevitore del telecomando è fornito all'interno del vano batterie del telecomando e deve essere collegato alla porta RF del ricevitore prima di collegare dare alimentazione al ricevitore.

3. **USB** Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e videoregistrazione da sintonizzatore digitale terrestre integrato ove consentito dalla trasmissione.

### AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system di tipo FAT32.
- Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Si consiglia di utilizzare Hard Disk USB con alimentatore esterno, in quanto il ricevitore non può garantire la corretta alimentazione tramite la porta USB. Questo accorgimento permetterà di evitare un eventuale danneggiamento del dispositivo di memoria.

4. **ANT IN** Ingresso segnale antenna terrestre.
5. **RF OUT** Uscita passante segnale antenna per il collegamento di un altro dispositivo dotato di sintonizzatore TV digitale terrestre (opzionale).

### NOTA

L'uscita RF OUT non è funzionante se il ricevitore è spento in stand.by, a meno che non si disabiliti la funzione di risparmio energetico in standby (vedi par. 3.4.9.3).

6. **HDMI** Uscita audio-video digitale HDMI per l'alta definizione, dedicata al collegamento di uno schermo provvisto di interfaccia HDMI.

### NOTA

Accertarsi che lo schermo/TV da collegare supporti la risoluzione video in uso dell'uscita HDMI del ricevitore, che è impostata di fabbrica al valore 1080i 50Hz.

7. **DC 5V** Ingresso alimentazione 5V 1.5A, per il collegamento dell'alimentatore in dotazione che a sua volta va collegato ad una presa di corrente da 230V~ 50Hz.

## 1.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore e per una facile navigazione tra i vari menu e funzioni. Questo ricevitore è dotato di un telecomando a doppia funzione che, oltre a comandare lo stesso ricevitore tramite Radio-Frequenza (RF) grazie all'adattore da collegare alla porta RF del ricevitore (par. 1.2), permette di comandare anche uno schermo/TV via InfraRosso (IR) dopo opportuna programmazione (par. 1.3.3).

### 1.3.1 Batterie

#### Informazioni ed avvertenze

Inserire o sostituire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

#### Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

### 1.3.2 Tasti e funzioni del telecomando

1. **POWER** Accensione o spegnimento in Stand-by.
2. **TV** Abilitazione comando televisore.<sup>(1)</sup>
3. **STB** Abilitazione comando decoder (Set Top Box - STB).
4. **SOURCE** Selezione sorgente audio-video per il televisore.<sup>(1)</sup>
5. **EPG** Guida Elettronica ai Programmi (Electronic Program Guide - EPG).<sup>(2)</sup>
6. **TTX** Televideo.<sup>(2)</sup>
7. **V+/V-** Regolazione livello volume audio.
8. **MUTE** Audio muto.
9. **P+/P-** Cambio canale successivo/precedente.
10. **MENU** Menu principale.
11. **INFO** Visualizza a schermo informazioni sul canale sintonizzato.<sup>(2)</sup>
12. **EXIT** Esce dal menu o da altre informazioni visualizzate a schermo.
13. **▲, ▼, ◀, ▶** (Frecce del cursore) Navigazione nei menu.
14. **OK** Tasto di conferma azioni/modifiche o richiamo lista canali rapida.
15. **BACK** Torna al precedente canale sintonizzato quando il banner informativo di canale è attivo a video.
16. **■ (STOP), II (PLAY/PAUSE), ◀◀ (REW), ▶▶ (FWD), ● (REC), ◀◀ (PREV), ▶▶ (NEXT)** Tasti funzione per videoregistratore (Personal Video Recorder - PVR) e riproduttore multimediale (Media Player).
17. **ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU** (Tasti colorati) Prestano servizio nei menu per azionare specifiche funzioni. In particolare, nella lista canali rapida, il tasto BLU cambia tra canali TV e stazioni radio del digitale terrestre.
18. **0-9** (Tasti alfanumerici) Cambio canale o inserimento valori alfanumerici nei menu.
19. **AUDIO** Selezione tracce audio disponibili.<sup>(2)</sup>
20. **SUB** Scelta dei sottotitoli disponibili.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Al fine di poter comandare il televisore, i tasti TV devono essere opportunamente programmati come descritto in questo manuale (par. 1.3.3).

<sup>(2)</sup> Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.



## 1.3.3 Programmazione dei tasti TV

### 1.3.3.1 Cambio manuale del codice TV

I codici TV predefiniti si trovano nella lista allegata alle presenti istruzioni (vedi **Appendice A**). Identificare prima la marca del televisore da comandare, poi seguire i passi qui sotto elencati:

1. Accertarsi che il televisore da comandare sia acceso in modalità operativa e che il telecomando del ricevitore sia in modalità TV (premere il tasto **TV**).
2. Tener premuti i tasti **⏻ POWER** e **🔊 MUTE** per circa 3 secondi fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** del telecomando rimarrà acceso; quindi rilasciare i tasti.
3. Eseguire una singola pressione del tasto **TV**; il relativo indicatore LED rimarrà acceso.
4. Digitare il codice a 4-cifre corrispondente alla marca del televisore da comandare servendosi dei tasti numerici **0÷9**.
5. Se il codice inserito è valido, il **LED** del tasto **TV** si spegnerà. Altrimenti, in caso di codice errato, esso lampeggerà per circa 3 secondi prima di spegnersi e sarà quindi necessario ripetere la programmazione partendo dal punto 1.
6. Verificare che il televisore risponda propriamente alla pressione dei tasti del telecomando, almeno limitatamente alle funzioni di base. Se così non fosse, ripetere la programmazione del tasto **TV** servendosi di un altro codice, tra quelli in lista dedicati alla marca del televisore interessato (riprendere dal punto 1).

Se la marca non è presente in lista o nessuno dei codici predefiniti permette di comandare il televisore, provare ad individuare o definire un programma consono seguendo il metodo descritto di seguito.

### 1.3.3.2 Ricerca del codice TV

1. Accertarsi che il televisore da comandare sia acceso in modalità operativa e che il telecomando del ricevitore sia in modalità TV (premere il tasto **TV**).
2. Tener premuti i tasti **⏻ POWER** e **🔊 MUTE** per circa 3 secondi fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** del telecomando rimarrà acceso; quindi rilasciare i tasti.
3. Eseguire una singola pressione del tasto **TV**; il relativo indicatore LED rimarrà acceso.
4. Puntare il telecomando verso il sensore IR del televisore e mantenerlo puntato per tutta la procedura.
5. Esercitare una singola pressione del tasto **P+** (o **⏻ POWER**).  
Dopo un paio di secondi il telecomando inizierà a trasmettere uno ad uno i codici TV del proprio database (ricerca veloce, un codice al secondo). Eventualmente, premere ancora una volta il tasto **P+** (o **⏻ POWER**) per una trasmissione più lenta (un codice ogni tre secondi).  
In alternativa, premere ripetutamente in sequenza il tasto **P+** (o **⏻ POWER**) per ottenere una ricerca manuale.
6. Non appena il televisore risponderà propriamente al comando, cambiando canale o spegnendosi (in coerenza con il tasto premuto), premere il tasto **OK** per la memorizzazione del codice. Il **LED** quindi si spegnerà.
7. Verificare che il televisore risponda propriamente alla pressione degli altri tasti del telecomando, almeno limitatamente alle funzioni di base. In caso negativo, riprendere la ricerca di un codice appropriato ripetendo la procedura dal punto 1.

### 1.3.3.3 Programmazione tramite apprendimento

Se nessuno dei suddetti metodi permette di comandare il televisore oppure si vogliono estendere le funzioni di alcuni tasti di un codice TV predefinito, servirsi della funzione di apprendimento. Essa richiede l'utilizzo del telecomando originale del televisore; inoltre si consiglia di utilizzare batterie nuove sia per il telecomando originale da copiare sia per il telecomando del decoder da programmare.

1. Accertarsi telecomando del ricevitore sia in modalità TV (premere il tasto **TV**).
2. Tener premuti i tasti **⏻ POWER** e **🔊 MUTE** per circa 3 secondi fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** del telecomando rimarrà acceso; quindi rilasciare i tasti.
3. Eseguire una singola pressione del tasto **TV**; il relativo indicatore **LED** rimarrà acceso.
4. Premere una volta il tasto **● (REC)**.
5. Puntare il trasmettitore del telecomando originale del televisore verso il sensore IR del telecomando del decoder, ad una distanza di circa 3 centimetri. Assicurarsi che i due sensori IR siano allineati per tutta la procedura.
6. Esercitare una singola pressione sul tasto che si desidera programmare del telecomando del ricevitore.
7. Tener premuto il tasto da acquisire del telecomando originale del televisore (corrispondente alla funzione da associare al tasto del telecomando del decoder selezionato al punto precedente) e rilasciarlo subito appena il **LED** del tasto **TV** del ricevitore emetterà un lampeggio singolo (spegnendosi per un attimo, per poi rimanere di nuovo acceso).

#### NOTA

L'acquisizione non è immediata, essa può richiedere anche 2 o 3 secondi.

In caso di errori, il **LED** del tasto **TV** lampeggerà tre volte. In tal caso, riprendere la procedura dal punto 6.

8. Ripetere i due passi precedenti, 6 e 7, per tutti i tasti da programmare.
9. Terminata la programmazione di tutti i tasti desiderati, premere il tasto **TV** per memorizzare il programma ed uscire dalla modalità di apprendimento.



### 1.3.3.4 Ripristino di fabbrica del telecomando

Per cancellare tutti i tasti programmati tramite apprendimento (par. 1.3.3.3), eseguire un ripristino di fabbrica del telecomando (Reset) nel seguente modo:

1. Accertarsi che il telecomando del ricevitore sia in modalità TV (premere il tasto **TV**).
2. Tener premuti i tasti **POWER** e **MUTE** per circa 3 secondi fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** del telecomando rimarrà acceso; quindi rilasciare i tasti.
3. Tener ancora premuti i tasti **POWER** e **MUTE** fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** si spegnerà brevemente per poi rimanere nuovamente acceso; quindi rilasciare i tasti.
4. Eseguire una singola pressione sul tasto numerico **0**.
5. Tener premuto di nuovo i tasti **POWER** e **MUTE** fino a che l'indicatore **LED** del tasto **TV** si spegnerà; quindi rilasciare i tasti. Il telecomando tornerà in modalità di normale funzionamento.

### 1.3.4 Utilizzo del telecomando


Dopo aver programmato il telecomando per il controllo del televisore, esso funzionerà come il telecomando originale dello stesso televisore, quantomeno limitatamente alle funzioni principali, quali accensione e spegnimento, regolazione del volume audio e cambio canale.

Per comandare il decoder o il televisore, eseguire una singola breve pressione sui rispettivi tasti funzione **STB** (decoder) o **TV** (televisore). Per la modalità TV, puntare il telecomando verso il sensore IR del televisore interessato. Alla trasmissione di ogni comando, l'indicatore **LED** della modalità scelta (STB o TV) si illuminerà.

#### AVVERTENZA

Accertarsi che l'adattatore RF/ricevitore del telecomando sia collegato alla porta RF del ricevitore (par. 1.2).

## 1.4 Prima Installazione del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore (par. 1.2) e connesso l'alimentatore alla presa di rete elettrica, il ricevitore si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il dispositivo utilizzando l'apposito tasto  del telecomando o del pannello frontale. Verrà quindi visualizzata a schermo una semplice procedura guidata di prima installazione.

### NOTA

La procedura guidata di installazione viene presentata, oltre che in fase di prima installazione, anche in seguito ad un reset del ricevitore (par. 3.5.2).

Procedere secondo le indicazioni riportate di seguito:

### Lingua

Scegliere la **Lingua** del menu visualizzato a schermo (On Screen Display - OSD) con i tasti freccia ◀ ▶. Quindi passare al parametro successivo premendo il tasto freccia ▼.

### Paese

Impostare il **Paese** di installazione servendosi dei tasti freccia ◀ ▶ e proseguire col tasto freccia ▼.

### AVVERTENZA

L'errata impostazione del Paese può comportare una parziale o persino una mancata individuazione e memorizzazione dei canali.

### Risoluzione Video

Eventuale regolazione della risoluzione video dell'uscita audio-video digitale HDMI; servirsi dei tasti freccia ◀ ▶. Proseguire col tasto ▼.

### AVVERTENZA

La Risoluzione Video è impostata di fabbrica al valore 1080i 50Hz. Accertarsi che lo schermo collegato via HDMI al ricevitore sia compatibile con tale risoluzione e con l'eventuale nuovo valore che si vuole applicare.

### Modo Aspetto

Scegliere il formato dello schermo/TV collegato al ricevitore, tra 16:9 o 4:3, e della relativa modalità di presentazione delle immagini aventi formato diverso dallo schermo:

1. **16:9 Full:** Per schermi 16:9. Le immagini trasmesse in 4:3 verranno adattate a tutto lo schermo.
2. **16:9 PillarBox:** Per schermi 16:9. Alle immagini trasmesse in 4:3, il ricevitore applicherà due barre nere ai lati destro e sinistro per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
3. **4:3 LetterBox:** Per schermi 4:3. Alle immagini trasmesse in 16:9, il ricevitore applicherà due barre nere sopra e sotto per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
4. **4:3 PanScan:** Per schermi 4:3. Le immagini trasmesse in 16:9 vengono adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo, tagliandone le porzioni laterali.

Proseguire premendo il tasto freccia ▼.

### LCN

Funzione di ordinamento logico dei canali (Logical Channel Numbering - LCN). Se attiva, durante la scansione canali, il ricevitore memorizzerà i canali ed assegnerà automaticamente ad essi una posizione in lista secondo la numerazione LCN richiesta dalle emittenti televisive degli stessi canali.

### NOTA

Nel caso in cui due o più canali richiedano lo stesso numero LCN, il ricevitore provvederà autonomamente all'assegnazione automatica della posizione in lista dei canali in conflitto, che potrà essere comunque variata in un secondo momento dall'utente tramite il menu **Modifica Canale > Lista Canali TV/Radio** (par. 3.2.1).

### Definizione Password

Definire una password numerica a quattro cifre, detta anche Personal Identification Number (PIN), per il Controllo Parentale (vedi anche par. 3.4.5). Immettere prima il codice PIN scelto nel campo **Nuova Password** con i tasti numerici del telecomando, quindi reinserirlo in **Conferma Password** per confermarlo. Proseguire premendo il tasto freccia ▼.

### Scansione Canali

Premere **OK** sul tasto **OK** visualizzato a schermo per avviare la scansione automatica dei canali e attendere la fine della ricerca automatica dei canali.

### Visione canali

Terminati i suddetti passi e quindi l'installazione, si potrà da subito fruire dei canali digitali terrestri disponibili.

### NOTE

- Alcuni canali potrebbero risultare non visibili perché soggetti a codifica o non compatibili con questo ricevitore.
- Durante la vita del ricevitore, dei canali potrebbero diventare obsoleti o cambiare i parametri di trasmissione. Si consiglia perciò di aggiornare o reinstallare la lista canali periodicamente (par. 3.3).

## 2 Sezione per l'utilizzo semplificato

### AVVERTENZA

Prima di leggere questo capitolo è necessario aver letto attentamente il capitolo precedente.

Per semplificare l'utilizzo del ricevitore e la gestione dei numerosi canali digitali, sono presenti alcune finestre e menu raggiungibili con la pressione di un singolo tasto del telecomando (par. 1.3.2). Essi sono pensati per l'uso frequente e le loro funzioni sono indispensabili per un'interazione rapida col ricevitore.

Per l'impiego avanzato dell'apparecchio, le impostazioni e le personalizzazioni, riferirsi invece al Capitolo 3.

### 2.1 Selezione rapida dei canali TV/Radio

Per cambiare canale, procedere in uno dei seguenti modi:

1. Premere i tasti **P+/P-** del telecomando per passare al canale successivo/precedente.
2. Digitare direttamente il numero del canale desiderato tramite i tasti numerici **0÷9** del telecomando.
3. Servirsi della lista canali rapida accessibile durante la visione dei programmi premendo il tasto **OK** del telecomando, quindi:
  - Premere i tasti **▼/▲** per scorrere la lista di un canale alla volta oppure premere i tasti **P+/P-** per scorrere velocemente la lista di una pagina alla volta.
  - Premere il tasto **OK** sul canale scelto per sintonizzarlo.

Inoltre, per passare tra le modalità canali TV e canali Radio del ricevitore, accedere alla lista canali rapida (premere tasto **OK** in modalità visione) e premere il tasto **BLU** (Cambia TV/Radio).

Per la gestione avanzata della lista canali, in particolare per la realizzazione di una lista canali preferiti, riferirsi al paragrafo 3.2.1.

### 2.2 Banner informativo dei canali

Ogni volta che viene cambiato canale o che viene premuto il tasto **INFO**, appare in basso sullo schermo per alcuni secondi una finestra informativa, detta anche banner informativo di canale, relativa al canale sintonizzato. Le informazioni che possono essere presenti in tale banner sono:

1. Il numero del canale.
2. Il nome del canale.
3. La data e l'ora correnti.
4. I titoli dei programmi corrente e successivo.
5. Presenza dati opzionali come sottotitoli (icona **SubT**), televideo (icona **TTX**), informazioni EPG (icona **EPG**).

### NOTA

Se l'emittente non trasmette alcune delle suddette informazioni, esse non verranno visualizzate sul banner di canale.

Inoltre, quando il banner informativo di canale è attivo, premendo di nuovo il tasto **INFO**, verranno visualizzate informazioni tecniche sul canale sintonizzato.

### 2.3 Guida Elettronica ai Programmi (EPG)

Alcuni canali televisivi digitali trasmettono, oltre ai dati audio-video del programma corrente, anche informazioni riguardanti la programmazione corrente e, in certi casi, persino giornaliera o settimanale.

Per consultare l'EPG premere il tasto **EPG** del telecomando, successivamente:

- Con i tasti **▲/▼** selezionare e sintonizzare il canale interessato.
- Con i tasti **◀/▶** spostarsi tra i vari eventi in programmazione sul canale scelto.
- Premere il tasto **ROSSO (Orario)** e poi i tasti **◀/▶** e **OK** per la navigazione rapida tra i programmi di un canale.
- In corrispondenza di un evento, premere il tasto **OK** per consultare eventuali informazioni aggiuntive sullo stesso
- Usare il tasto **VERDE (Timer)** per prenotare la visione o la registrazione di un evento selezionato. I timer riservati saranno consultabili dal menu **Configura Sistema > Impostazione timer** (par. 2.7).
- Usare il tasto **EXIT** per uscire dall'EPG.

### AVVERTENZA

Le informazioni EPG sono dati facoltativi trasmessi dalle emittenti televisive. Perciò, la mancata visualizzazione di tutte o di alcune informazioni non costituisce un sintomo di malf funzionamento del ricevitore.

### 2.4 Funzione Televideo

Se il canale visualizzato è munito di dati televideo:

- Servirsi del tasto **TEXT** per avviarlo.
- Utilizzare i tasti numerici **0÷9** per digitare un numero di pagina e i tasti freccia **◀/▶** per andare ad un'eventuale sottopagina.
- Premere di nuovo il tasto **TEXT** o **EXIT** per uscire.

## 2.5 Opzione Audio e Sottotitoli

In caso la trasmissione del canale corrente sia in multi audio/lingua e/o contenga sottotitoli, l'utente può selezionare la traccia audio e/o i sottotitoli che preferisce. Procedere come segue:

- Premere il tasto **AUDIO** o **SUB** del telecomando.
- Selezionare con i tasti freccia **▲/▼** la traccia audio o i sottotitoli desiderati.
- Premere il tasto **OK** per confermare.

Inoltre, in corrispondenza di una traccia audio, le frecce **◀/▶** consentono di gestire la distribuzione dei canali audio (*Stereo/Mono/Sinistro/Destro*), operazione consigliata ai soli utenti esperti.

## 2.6 Funzioni USB

La porta USB sita sul pannello frontale del dispositivo è dedicata principalmente al collegamento di memorie di massa esterne dotate di interfaccia USB 2.0, allo scopo di registrare canali digitali terrestri dal sintonizzatore integrato nel ricevitore o riprodurre contenuti multimediali personali.

### 2.6.1 Utilizzo e avvertenze

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate di seguito.

#### 2.6.1.1 Connessione

La memoria USB deve essere formattata in FAT32 e, per usufruire della funzione di videoregistrazione (par. 2.6.2), deve avere una capacità di memoria libera consona alle proprie necessità di registrazione.

In occasione del primo collegamento di un dispositivo di memoria USB o dopo ogni formattazione dello stesso, il ricevitore creerà una cartella denominata **ALIDVRS2** che verrà utilizzata come archivio delle registrazioni.

#### AVVERTENZE

- Si consiglia di utilizzare dischi rigidi con alimentazione esterna, in quanto la sola porta USB del ricevitore non può garantire una corretta alimentazione: rischio di danneggiamento del disco e/o del ricevitore!
- Il ricevitore è compatibile solo con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

#### 2.6.1.2 Rimozione disco

Per una rimozione sicura della memoria, al fine di evitare danneggiamenti dei file o dei dispositivi coinvolti, si consiglia di scollegare la memoria USB solamente tramite l'apposita funzione del menu **Strumenti > Rimuovi il dispositivo USB in modo sicuro.**

#### AVVERTENZA

Non scollegare mai la memoria USB durante la riproduzione multimediale, la registrazione, la formattazione o in presenza di un evento timer di registrazione: rischio di danneggiamento irreversibile dei dispositivi coinvolti!

### 2.6.2 Registrazione Video Personale (PVR)

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 2.6.1.

#### 2.6.2.1 Configurazione Registratore

Una volta connessa e riconosciuta la memoria USB, accedere al menu **Configura Sistema > Informazioni Memoria PVR** e premere il tasto **BLU (Config.PVR)** per configurare il registratore tramite il parametro **DVR Type:**

1. *Timeshift*: solo TimeShift (par 2.6.2.2).
2. *Record*: solo registrazione (par. 2.6.2.3).
3. *REC & TMS*: registrazione e TimeShift.

#### NOTA

La registrazione è consentita solo per i canali TV trasmessi in chiaro, non per canali TV criptati o radio.

#### 2.6.2.2 TimeShift

Il Timeshift ha il compito di registrare temporaneamente un programma TV appena lo si sintonizza fino al successivo cambio canale, per poi passare automaticamente alla registrazione temporanea del nuovo canale sintonizzato. In questo modo, tramite il tasto **II▶ (PLAY/PAUSE)**, l'utente potrà mettere in pausa e poi riprendere la visione in differita. Successivamente, servirsi del tasto **■ (STOP)** per tornare alla visione in diretta.

## 2.6.2.3 Registrazione Programmi TV

### NOTE

- Il ricevitore è dotato di un singolo sintonizzatore televisivo, perciò, mentre una registrazione è in corso, esso consentirà anche di visualizzare un canale diverso, a patto che quest'ultimo sia trasmesso sulla stessa frequenza del canale in registrazione.
- Sono consentite fino ad un massimo di due registrazioni contemporanee su due canali trasmessi sulla stessa frequenza.
- Le emittenti televisive possono decidere di vietare la registrazione per problematiche relative alla salvaguardia dei diritti d'autore.

### Registrazione istantanea

Sintonizzare il canale desiderato e premere il tasto **●** (REC) per avviare la registrazione manualmente. Essa ha una durata predefinita di due ore, ma, se si preme nuovamente il tasto **●** (REC), la si potrà modificare immettendo col telecomando la durata desiderata (ore e minuti in formato hh:mm). Per terminare la registrazione in anticipo, premere invece il tasto **■** (STOP) e confermare.

### Registrazione programmata

È possibile programmare più timer manualmente di registrazione (oppure di semplice visione) accedendo al relativo menu **Configura Sistema > Impostazione Timer** (par. 2.7). In alternativa, in presenza di informazioni EPG sull'evento, eseguire la programmazione dal menu **EPG** (par. 2.3).

## 2.6.2.4 Riproduzione dei contenuti registrati

I file registrati vengono collezionati nella cartella denominata **ALIDVRS2** della memoria USB dedicata alla registrazione e possono essere richiamati accedendo al menu **Media Player > PVR**.

Premendo il tasto **OK** in corrispondenza di una registrazione, si avvierà la riproduzione. Durante la lettura, utilizzare i tasti **III** (PLAY/PAUSE) per mettere in pausa/riprendere la visione, **◀/▶** (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e **■** (STOP) per terminare la riproduzione.

## 2.6.3 Lettore Multimendiale USB

La funzione Riproduttore Multimediale, comunemente chiamata Media Player, consente di:

1. riprodurre contenuti video MPEG2/MPEG4,
2. ascoltare musica MP3,
3. visualizzare immagini JPEG,

da una memoria esterna connessa tramite porta USB.

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 2.6.1.

Accedere al menu **Media Player**, scegliere il sottomenu corrispondente al tipo di contenuto multimediale da riprodurre tra **Video**, **Musica** e **Immagini**, navigare tra le cartelle disponibili con i tasti freccia **▲/▼** e **OK**, infine posizionarsi sul file interessato con i tasti freccia **▲/▼** e premere **OK** per avviarne la lettura. Durante la riproduzione video e musicale, se il tipo di file lo consente, utilizzare il tasto **III** (PLAY/PAUSE) per mettere in pausa/riprendere, i tasti **◀/▶** (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e **◀◀/▶▶** (PREV/NEXT) per passare al file precedente/successivo in lista.

## 2.7 Programmazione Timer

Per la programmazione manuale di timer di visione o di registrazione di uno o più eventi non contemporanei, sintonizzare il canale interessato ed accedere al menu **Configura Sistema > Impostazione Timer**. Scegliere il numero del timer aggiungere o modificare con i tasti freccia **▲/▼** e **OK**, quindi definire i seguenti parametri:

1. **Modo Timer:** Frequenza di ripetizione del timer (*Una volta/Giornaliero/Settimanale*).
2. **Tipo Timer:** Tipo di timer tra sola visione (*Canale*) o registrazione (*Registra*).

### NOTA

La registrazione è consentita solo per i canali TV trasmessi in chiaro, non per canali TV criptati o radio.

3. **Canale:** Il canale interessato da vedere o registrare.
4. **Data di avvio:** Data di avvio del timer (in formato *GG/MM/AAAA*).
5. **Ora di avvio:** Orario di partenza del timer (in formato *hh:mm*).
6. **Durata:** Durata del timer.

Salvare infine i dati immessi/modificati premendo il tasto **OK** sul tasto a video **Salva** (oppure su **Annulla** per abolire l'inserimento/la modifica del timer).

## 3 Sezione per l'utilizzo avanzato

### AVVERTENZE

La modifica di alcuni parametri dei menu potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del ricevitore stesso. Leggere perciò attentamente questa sezione del manuale prima di procedere con eventuali regolazioni.

Per evitare manomissioni, alcune funzioni sono protette da un codice di sicurezza definito direttamente dall'utente in fase di prima installazione (vedi par. 1.4).

Durante la normale visione di un programma, premendo il tasto **MENU** del telecomando apparirà a schermo il **Menu Principale**, dove sono presenti i seguenti principali sottomenu:

1. **Media Player**
2. **Modifica Canale**
3. **Installazione**
4. **Configura Sistema**
5. **Strumenti**

### REGOLE GENERALI PER LA NAGIVAZIONE

Per navigare tra i vari menu utilizzare:

- I tasti freccia **▲**, **▼**, **◀**, **▶** per selezionare menu, voci e opzioni.
- Il tasto **OK** per aprire una voce/un sotto-menu o confermare una scelta.
- I tasti **0÷9** per inserire un valore alfanumerico.
- Il tasto **EXIT**, in generale, permette di uscire dal menu o di ritornare alla finestra che precede quella corrente.

Fare inoltre riferimento alle eventuali indicazioni riportate nei vari menu, che specificano come attuare una funzione tramite un corrispettivo tasto del telecomando.

### 3.1 Menu Media Player

Questo menu è dedicato alla riproduzione di contenuti multimediali personali tramite interfaccia USB. Riferirsi al paragrafo di questo manuale relativo alle Funzioni USB (par. 2.6).

### 3.2 Menu Modifica Canale

#### 3.2.1 Lista Canali TV/Radio

Menu per la modifica dell'elenco canali.

#### Blocco Canali

Per proteggere manualmente un canale, con conseguente accesso alla visione tramite inserimento del PIN di sistema definito in prima installazione (par. 1.4), premere il tasto **ROSSO (Blocca)**, evidenziare il canale dalla lista, premere **OK** e inserire il PIN. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

#### Salto Canali

È possibile contrassegnare uno o più canali da saltare durante il cambio canale con i tasti **P+/P-** del telecomando. Premere il tasto **VERDE (Salta)**, evidenziare il canale dalla lista e premere **OK**. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

#### Spostamento Canali

Per spostare un canale, premere il tasto **GIALLO (Sposta)**, scegliere il canale da spostare dalla lista e premere **OK**. A questo punto, il comportamento della funzione di spostamento canali cambia a seconda che la modalità LCN (par. 1.4) sia attiva o meno. In particolare, se LCN è attivo verrà richiesto all'utente di immettere il numero di posizione desiderato e, se occupato, le posizioni dei due canali in gioco verranno scambiate. Invece, se LCN è spento, l'utente dovrà spostare il canale selezionato con i tasti freccia **▲/▼** e premere **OK** per rilasciarlo ed inserirlo nella posizione scelta. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

#### Rinomina Canali

Per rinominare un canale, premere prima il tasto **BLU (Modifica)** e poi il tasto **VERDE (Modifica)**, quindi digitare il nuovo nome tramite i tasti alfa-numerici del telecomando e le funzioni disponibili a video sulla finestra di immissione,. Infine premere il tasto **GIALLO (OK)** per confermare. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

#### Lista Canali Favoriti

Per la realizzazione di una lista canali preferiti, premere prima il tasto **BLU (Modifica)**, poi di nuovo il tasto **GIALLO (Fav)**. Selezionare quindi il canale desiderato in lista, premere **OK** e scegliere lista dei preferiti alla quale aggiungere il canale, confermare con **OK** e poi premere **EXIT**. Procedere analogamente per gli altri canali da aggiungere alla lista preferiti, infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

Per richiamare dalla modalità di visione una delle liste canali preferiti create, premere il tasto **OK** per aprire la lista canali, quindi usare i tasti freccia **◀/▶** del telecomando per cambiare gruppo canali.

### Cancellazione Canale

Per rimuovere un canale dalla lista, premere prima il tasto **BLU (Modifica)**, poi di nuovo il tasto **BLU (Cancella)**, evidenziare il canale dalla lista e premere **OK**. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

#### NOTA

Il canale cancellato verrà ricaricato in lista in seguito ad un aggiornamento canali oppure ad una re-installazione dell'intera lista canali (par. 3.3).

## 3.2.2 Cancella Tutti

Utilità di cancellazione di tutti i canali.

## 3.3 Menu Installazione

Durante la prima installazione viene eseguita la ricerca automatica dei canali disponibili. Periodicamente, in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi e radiofonici o di modifiche da parte delle emittenti televisive, si suggerisce di reinstallare o tener aggiornata la lista canali del ricevitore.

### 3.3.1 Ricerca Canale

Funzione di scansione manuale di una singola frequenza. Selezionare il canale/frequenza interessato (voce **Nr. Canale**), quindi premere **OK** sulla voce **Ricerca** per eseguirne la scansione.

### 3.3.2 Ricerca Automatica

Funzione di scansione canali su tutte le frequenze disponibili:

1. **Paese**: Definizione del Paese di installazione del ricevitore.

#### AVVERTENZA

L'errata impostazione del **Paese** può comportare una parziale o persino una mancata individuazione e memorizzazione dei canali.

2. **Solo in Chiaro**: Eventuale limitazione della scansione dei soli canali trasmessi in chiaro/gratuiti (*Si*) o tutti (*No*).
3. **Ricerca**: Premere **OK** su questa voce del menu per reinstallare l'intera lista canali.

#### AVVERTENZA

Eseguendo questa operazione, verrà cancellata la lista canali precedente.

### 3.3.3 Ricerca in Standby

Funzione dedicata alla configurazione dell'aggiornamento automatico della lista canali durante la modalità di Standby. Esso può essere attivato/disattivato agendo sul parametro **Ricerca in Standby (On/Off)** ed anche programmato inserendo con i tasti numerici **0-9** del telecomando un nuovo orario (in formato *hh:mm*) in corrispondenza del parametro **Orario Ricerca**.

## 3.4 Menu Configura Sistema

### 3.4.1 Lingua

Sono disponibili le seguenti voci:

1. **Lingua**: Lingua del menu visualizzato a video (On Screen Display - OSD).
2. **Primo Audio**: Lingua audio principale per i programmi TV.
3. **Secondo Audio**: Lingua audio secondaria per i programmi TV, da utilizzare in assenza di quella principale.
4. **Lingua Sottotitoli**: Lingua prescelta per i sottotitoli dei programmi TV.

#### NOTA

Il corretto funzionamento del ricevitore in relazione alle suddette preferenze su audio e sottotitoli è subordinato dalla presenza delle relative informazioni trasmesse a discrezione dell'emittente del canale sintonizzato.

### 3.4.2 Sistema TV

Questo menu dispone delle seguenti impostazioni audio e video, da regolare in coerenza con le caratteristiche dei dispositivi audio/video collegati al ricevitore:

1. **Risoluzione Video**: Impostazione della risoluzione video dell'uscita audio-video digitale HDMI.

#### AVVERTENZA

La Risoluzione Video è impostata di fabbrica al valore 1080i 50Hz. Accertarsi che lo schermo collegato via HDMI al ricevitore sia compatibile con tale risoluzione e con l'eventuale nuovo valore che si vorrà applicare.

2. **Modo Aspetto**: formato dello schermo/TV collegato al ricevitore, tra **16:9** o **4:3**, e della relativa modalità di presentazione delle immagini aventi formato diverso dallo schermo:
  - a. **16:9 Full**: Per schermi 16:9. Le immagini trasmesse in 4:3 verranno adattate a tutto lo schermo.

- b. **16:9 PillarBox:** Per schermi 16:9. Alle immagini trasmesse in 4:3, il ricevitore applicherà due barre nere ai lati destro e sinistro per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
  - c. **4:3 LetterBox:** Per schermi 4:3. Alle immagini trasmesse in 16:9, il ricevitore applicherà due barre nere sopra e sotto per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
  - d. **4:3 Pan&Scan:** Per schermi 4:3. Le immagini trasmesse in 16:9 vengono adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo, tagliandone le porzioni laterali.
3. **Uscita Audio Digitale:** Codifica dell'uscita audio digitale HDMI tra Stereo digitale (*LPCM Out*) e passaggio audio originale come da sorgente (*BS Out*)

**AVVERTENZA**

Quando l'Uscita Audio Digitale è impostata su *BS Out*, in corrispondenza di tracce audio diverse da stereo (PCM), come quelle multi-canale Dolby Digital, il volume audio potrà essere regolato solo dal dispositivo esterno/schermo collegato. Inoltre, quest'ultimo dovrà necessariamente essere compatibile col Dolby Digital, altrimenti l'audio risulterà muto.

### 3.4.3 Regolazione Ora Locale

Regolazione dell'orario del ricevitore. Sono offerti i controlli descritti di seguito:

1. **Paese:** Scelta del Paese d'installazione del ricevitore per la sincronizzazione automatica dell'orario (consigliata) in coerenza con le informazioni trasmesse dai canali digitali terrestri.
2. **Differenza GMT:** Eventuale regolazione manuale dello scostamento orario rispetto al riferimento mondiale di Greenwich (Greenwich Mean Time - GMT).

**NOTA**

Data ed Orario vengono sincronizzati automaticamente dal ricevitore tramite le informazioni trasmesse dal canale sintonizzato.

### 3.4.4 Impostazione Timer

Menu per la programmazione di timer di visione e/o registrazione. Riferirsi al paragrafo 2.7 Programmazione Timer.

### 3.4.5 Blocco Parentale

Il menu **Blocco Parentale** consente di attuare un controllo d'accesso a canali previo inserimento della password numerica a quattro cifre definita dall'utente, detta anche Personal Identification Number (PIN).

**NOTE E AVVERTENZE**

- Questo menu è sempre protetto con PIN.
- Il codice PIN viene originariamente definito dall'utente in fase di prima installazione del dispositivo (par. 1.4).
- Se non si ricorda più la password personale, sarà necessario riportare il ricevitore allo stato di prima installazione dal menu **Impostazioni di fabbrica** (par. 3.5.2).

Accendere a questo menu per modificare o disabilitare il livello della funzione di protezione minori. Essa effettua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello d'età definito dal valore **Blocco Età** impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione canale tramite inserimento del codice PIN.

Questo menu consente anche di cambiare la password. Per far ciò, immettere prima il codice PIN scelto nel campo **Nuova Password** con i tasti numerici del telecomando, quindi reinserirlo in **Conferma Password** per confermarlo.

### 3.4.6 Favoriti

Menu per rinominare i gruppi canali preferiti (vedi anche par. 3.2.1).

### 3.4.7 Impostazioni Audio Descrizione

L'Audio Descrizione (AD) consente la fruizione di contenuti video anche ai telespettatori con disabilità visiva, attraverso una descrizione audio delle scene in aggiunta ai normali dialoghi degli attori. Questo servizio può essere realizzato in due diverse modalità da parte dell'emittente televisiva che lo offre. La prima, chiamata tecnicamente "broadcaster-mixed", consiste nella trasmissione di una singola traccia audio che contiene la descrizione delle scene insieme ai dialoghi: in tal caso, l'utente utilizzerà semplicemente il tasto AUDIO del telecomando per selezionare la corrispondente traccia audio. La seconda modalità, chiamata tecnicamente "receiver-mixed", consiste invece nella trasmissione di una traccia audio contenente la sola descrizione delle scene, in aggiunta a quella consueta dei dialoghi: in tal caso, sarà compito del ricevitore miscelare le due diverse tracce. Per attuare quest'ultima modalità, dal menu **Configura Sistema** > **Impostazione Audio Descrizione** del ricevitore, si dovrà abilitare la voce **Servizio AD** ed eventualmente regolare il parametro **Volume AD** relativo al livello dell'audio della descrizione rispetto a quello dell'audio principale.



### 3.4.8 Informazioni Memoria PVR

Menu tecnico per la consultazione e la configurazione del dispositivo di memoria USB quando connesso al ricevitore. Sono disponibili informazioni sullo spazio disponibile, nonché:

1. Tasto **GIALLO (Formatta)**: Utilità per la formattazione della memoria USB in formato FAT32.

#### AVVERTENZA

La formattazione della memoria comporta la perdita di tutti i dati/file contenuti in essa.

2. Tasto **BLU (Config.PVR)**: Configurazione della memoria USB per la registrazione e/o il TimeShift. Riferirsi al par. 2.6.2.1.

### 3.4.9 Altro

#### 3.4.9.1 Tipo Canali

Modalità di cambio canali tramite i tasti **P+/P-** tra: tutti i canali (*Tutti*), solo i canali gratuiti (*In Chiaro*) o solo i canali criptati (*Codificato*).

#### 3.4.9.2 Standby Automatico

Il ricevitore è dotato di funzione di spegnimento automatico per il risparmio energetico. Essa fa sì che, passate tre ore in modalità operativa senza alcun comando da parte dell'utente, il ricevitore andrà in Standby automaticamente. Tale funzione è preselezionata di fabbrica ed è eventualmente disattivabile da menu tramite la voce **Standby Automatico (On/Off)**.

#### 3.4.9.3 Risparmio Energetico in Standby

Il ricevitore è dotato anche di una funzione per il risparmio energetico in modalità Standby. Essa è preselezionata di fabbrica, ma può essere disabilitata tramite la voce a menu **Risparmio Energetico in Standby (On/Off)** al fine di lasciare attiva l'uscita antenna RF OUT del ricevitore anche durante lo Standby.

## 3.5 Menu Strumenti

### 3.5.1 Informazioni

Elenco informazioni di sistema del ricevitore, in particolare la versione software in uso (voce **APP\_Main**).

### 3.5.2 Impostazione di fabbrica (reset)

La funzione di ripristino della configurazione originale di fabbrica del ricevitore è comunemente chiamata anche Reset. Per effettuare il reset, posizionare il cursore sulla voce **Impostazione di Fabbrica** e premere il tasto **OK**, quindi confermare premendo di nuovo **OK** sul tasto a schermo **Sì**.

#### AVVERTENZA

Eseguendo questa operazione, si perderanno tutte le personalizzazioni dell'utente e tutti i canali caricati. Verrà comunque conservata l'ultima versione software installata.

### 3.5.3 Aggiornamento via USB

Il software del ricevitore è aggiornabile tramite porta USB da questo menu, previo inserimento di una chiavetta USB contenente l'immagine software appropriata che il produttore predisporrà a sua discrezione in caso di necessità.

#### AVVERTENZA

Durante un aggiornamento software, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

### 3.5.4 Rimuovi il dispositivo USB in modo sicuro

Utilità per la rimozione sicura del dispositivo di memoria USB connesso al ricevitore. Riferirsi al paragrafo 2.6.1.2.

## 4 Mappa dei menu

Il menu del ricevitore è così strutturato:

### Menu Principale

- Media Player
  - PVR
  - Video
  - Musica
  - Immagini
- Modifica Canale
  - Lista Canali TV
  - Lista Canali Radio
  - Cancella Tutti
- Installazione
  - Ricerca Canale
  - Ricerca Automatica
  - Ricerca in Standby
- Configura Sistema
  - Lingua
  - Sistema TV
  - Regolazione Ora Locale
  - Impostazione Timer
  - Blocco Parentale
  - Favoriti
  - Impostazioni Audio Descrizione
  - Informazioni Memoria PVR
  - Altro
- Strumenti
  - Informazioni
  - Impostazione di Fabbrica
  - Aggiornamento via USB
  - Rimuovi il dispositivo USB in modo sicuro

### NOTA

Per la navigazione tra i menu, utilizzare i tasti **MENU**, **EXIT**, cursore (freccette ed **OK**) e numerici (**0÷9**) del telecomando. Attenersi inoltre alle eventuali indicazioni poste su ogni finestra di dialogo.

## 5 Guida alla risoluzione dei problemi

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il ricevitore non si accende.	Il ricevitore è scollegato dalla rete elettrica.	Controllare che il ricevitore sia collegato alla rete elettrica.
	L'alimentatore è inserito ma non funziona ugualmente.	Accertarsi che l'alimentatore sia funzionante. <b>ATTENZIONE: rischio di scossa elettrica!</b>
	Il ricevitore è in Standby.	Accendere il ricevitore da telecomando. Riavviare il ricevitore (scollegare e ricollegare l'alimentatore).
Mancanza di segnale.	Cavo antenna non collegato al ricevitore.	Collegare il cavo antenna al ricevitore.
	Impianto antenna danneggiato.	Verificare l'integrità del vostro impianto (antenna, cavo coassiale, dispositivi di distribuzione segnale, etc.). Si consiglia di far verificare l'impianto da personale qualificato.
	Il canale sintonizzato non sta trasmettendo o è obsoleto.	Cambiare canale e/o aggiornare o reinstallare la lista canali (par. 3.3).
Assenza di suono e/o immagini.	Volume audio basso o muto.	Aumentare il livello del volume audio del ricevitore e del televisore.
	Il ricevitore è in Standby.	Accendere il ricevitore.
	Il televisore non è compatibile con la Risoluzione Video impostata sul ricevitore.	È necessario collegare uno schermo che supporti la Risoluzione Video di uscita impostata sul ricevitore. Vedi anche par. 3.4.2.
	Televisore spento o posizionato sul canale errato.	Accendere lo schermo TV e/o posizionarlo sul canale audio-video corretto.
	Cavo audio-video HDMI non connesso al televisore o danneggiato.	Ripristinare propriamente il collegamento audio-video.
	Si sta tentando di vedere un canale obsoleto o codificato non compatibile.	Cambiare canale e/o aggiornare o reinstallare la lista canali (par. 3.3).
Il telecomando non funziona.	Il telecomando si trova nella modalità di funzionamento sbagliata.	Premere il tasto STB per ottenere il controllo del ricevitore.
	Il modulo RF del telecomando non è collegato al ricevitore.	Riferirsi allo schema di collegamento, par. 1.2.
	Batterie non inserite o scariche.	Inserire le batterie o sostituirle.
	Batterie inserite con le polarità errate.	Inserire le batterie nel verso corretto. Seguire le indicazioni all'interno del vano batterie.
	Il telecomando è caduto e qualche componente si è danneggiato.	Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
L'uscita antenna RF OUT non funziona in standby.	Il ricevitore è in modalità di risparmio energetico.	Disabilitare la funzione Risparmio Energetico in Standby (vedi 3.4.9.3).
Le informazioni del programma non vengono visualizzate.	Il programma interessato non trasmette informazioni sull'evento. L'orario del ricevitore non è impostato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore (par. 3.4.3).
Le regolazioni effettuate a menu non sono state memorizzate.	Mancata conferma dopo la modifica delle impostazioni.	Dopo ogni modifica, premere l'eventuale apposito tasto di conferma/salvataggio.
I timer non partono o non funzionano propriamente.	L'emittente trasmette dati di orario e/o data errati.	
	L'orologio del ricevitore non è regolato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore (par. 3.4.3).




La tabella continua a pagina successiva...

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il ricevitore non risponde all'azione dei tasti del telecomando.	Blocco momentaneo del ricevitore.	Scollegare l'alimentazione del ricevitore e ricollegarla dopo qualche istante.
	Il canale sintonizzato trasmette dei dati inappropriati che bloccano il ricevitore.	Scollegare il cavo antenna, riavviare il ricevitore, cambiare canale, quindi collegare nuovamente l'antenna.
	Problemi con il telecomando.	Vedi suggerimenti pertinenti riportati in questa tabella.
La memoria USB non viene riconosciuta.	Memoria USB non formattata propriamente.	Formattare la memoria con File System FAT32.
	Memoria USB non compatibile.	Provare un'altra memoria USB.
	La sola porta USB del box non è sufficiente ad alimentare la memoria.	Utilizzare l'eventuale alimentatore esterno per il disco.
Non è possibile registrare.	L'emittente televisiva non permette la registrazione.	
	Memoria non sufficiente.	Liberare spazio sul disco destinato alla registrazione.
Il ricevitore si spegne in automatico.	Funzione risparmio energetico attiva.	Consultare il par. 3.4.9.2.
È stato dimenticato il PIN.		È necessario eseguire un reset del ricevitore (par. 3.5.2).

**AVVERTENZA**

In generale, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un completo riavvio del sistema (scollegare e ricollegare l'alimentazione elettrica) o il ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par. 3.5.2) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

## 6 Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Ricevitore digitale terrestre zapper HD DVB-T/DVB-T2 H.265	
Frequenze di ingresso/uscita	VHF: 174÷230MHz	
	UHF: 470÷862MHz	
Decodifica Video	MPEG-2, MPEG-4 H.264/H.265	
Decodifica Audio <sup>(1)</sup>	MPEG Layer I & II, AAC+ (HE-AAC v1), Dolby Digital, Dolby Digital Plus	
Lingue menu	ITA, FRA, DEU, POL, RUS, SPA, CES, ENG	
OSD menu	●	
Televideo	●	
Sottotitoli	●	
Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	●	
Rapporto di formato video	16:9, 4:3	
Alimentazione antenna	-	
Modulatore RF	-	
Modem integrato (RJ-11)	-	
Interfaccia Ethernet (RJ-45)	-	
Uscita Audio Digitale (S/PDIF)	-	
Uscita SCART	-	
Uscita HDMI <sup>(2)</sup>	x1, HDMI v1.4	
	Risoluzione/Upscaling video fino a 1080p (50Hz/60Hz)	
Porta USB	x1, USB v2.0	
	5V  , 500mA Max	
Aggiornamento canali automatico	●	
Aggiornamento software	Manuale via USB	
Registrazione (PVR)	Via USB (FAT32)	
Timeshift	Via USB (FAT32)	
Riproduzione multimediale	Via USB (FAT 32)	
Funzione reset di fabbrica	●	
Lista canali preferiti	●	
Programmazione Timer	●	
Auto-spegnimento (risparmio energia)	●	
Alimentazione	Diretta: 5V  , 1.5A	
Alimentatore in dotazione	In: 100÷240V~ 50/60Hz, 0.5A Max	Out: 12V  , 1.5A
Consumi	Operativo: 10W Max	Standby reale <0,5W
Temperatura	Di esercizio: 0÷40°C	Di stoccaggio: -20÷70°C
Dimensioni	118x81.5x23 mm	

<sup>(1)</sup> Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

<sup>(2)</sup> I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.



# A. Lista codici TV

## A

ACER 1484  
ACME 0003  
ACOUSTIC SOLUTIONS 1014 1812  
ADA 0006  
ADC 0007 0013  
ADMIRAL 0019 0108 0002 0001 0047 0000  
ADYSON 0003  
AGAZI 0002  
AGB 0123  
AIKO 0003 0009 0004  
AIWA 0184 0248 0291  
AKAI 1812 1410 0011 0086 0009 0068 0004  
0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133  
0141 0069  
AKIBA 0011  
AKURA 1014 0169 0074 0002 0009 0011  
0071  
ALBA 0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083  
0169 0047 0245 0248 0162 0062  
ALBIRAL 0037  
ALHORI 0003  
ALKOS 0164  
ALLENAD 0007 0003 0013  
ALLORGAN 0157 0026  
ALLSTAR 0051  
ALTUS 0042  
AMPLIVISION 0003  
AMSTRAD 0011 0009 0068 0074 0002 0108  
0071 0069 0030 0123 0013  
ANAM 0009 0065 0109  
ANDERSSON 1515  
ANGLO 0009  
ANITECH 0009 0002 0043 0109  
ANSONIC 0009 0014  
AOC 0134  
APPLE TV 0276  
ARC EN CIEL 0126 0045 0139  
ARCAM 0003  
ARCELIK 0161  
ARDEM 0034  
ARISTONA 0169 0051  
ARTHUR MARTIN 0158  
ART MITO 1515 1014  
ASA 0017 0110 0016 0018 0000 0021  
ASBERG 0051 0043  
ASTRA 0009  
ASUKA 0011 0002 0003  
ATLANTIC 0169 0003 0051 0157  
ATORI 0009  
AUDIOSONIC 0009 0003 0169 0011 0051  
0139 0157 0090  
AUDIOTON 0003  
AUSIND 0043  
AUTOVOX 0003 0002 0101 0157 0000 0125  
0043  
AXXION 1426

## B

BAIRD 0111 0139 0245  
BANG & OLUFSON 0199 0000  
BARCO 0112  
BASIC LINE 0009 0011 0051 0245  
BASTIDE 0003  
BAUHN 1488  
BAUR 0169 0118 0076 0141 0132  
BAZIN 0003  
BEKO 0042 0083 0034 0095 1064 0007

BEON 0169 0051  
BEST 0113  
BESTAR 0051 0245  
BIFONIC 0003  
BIGSTON 0009  
BINATONE 0003  
BLACK DIAMOND 0171  
BLACK PANTHER LINE 0245  
BLACK STAR 0129  
BLAUPUNKT 0117 0202 0135 0008 0022  
0100  
BLOOM 0015  
BLUE SKY 1485 1014 0156 0011  
BLUE STAR 0120  
BONDSTEC 0129  
BOOTS 0003  
BPL 0120  
BRANDT 0127 0045 0022 0036 0126 0139  
0046  
BRIONVEGA 0051 0169 0000  
BRITANNIA 0003  
BROKSONIC 0920  
BRUNS 0000 0007  
BSR 0131 0026  
BTC 0011  
BUSH 1014 0028 0027 0032 0009 0011  
0019 0205 0039 0051 0068 0169 0107 0115  
0131 0139 0167 0245 0248 0024 0132 0120  
0062

## C

CAMPER 0141  
CAPSONIC 0002  
CARREFOUR 0027  
CASCADE 0009  
CATHAY 0051 0169  
CEANN LATHA 0011 0001 0031 0019  
CENTRUM 0168 0205  
CENTURION 0051 0169  
CENTURY 0000  
CGE 0129 0047 0131 0043  
CIMLINE 0009 0028  
CITY 0009  
CLARIVOX 0169 0037 0000  
CLATRONIC 0009 0011 0051 0002 0083  
0003 0129 0030 0043  
COFADEL 1496 0139 0126 0045  
COMBITECH 0248  
CONCORDE 0009  
CONDOR 0198 0051 0083 0003 0245  
CONRAC 0038 1395  
CONTEC 0003 0009 0027 0030 0029  
CONTINENTAL EDISON 0022 0111 0036  
0045 0126 0139 0046  
COSMEL 0009  
CPRTEC 0156  
CROSLEY 0129 0131 0000 0043  
CROWN 0009 0169 0083 0047 0051 0245  
0121 0043  
CRYSTAL 0169  
CS ELECTRONICS 0011 0129 0003  
CTC 0129  
CTC CLATRONIC 0014  
CYBERCOM 0177 0038 0171 0002 0009  
0206 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044  
0127 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107  
0115 0154 0168 0185 0228 0209 0343 0924  
0933 0248 0291

CYBERMAXX 1517 1444 1443 1442 1441  
1514 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200  
0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042  
0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068  
0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168  
0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894  
0343 0924 0933 0248 0291  
CYBERTRON 0011  
CYMATIC 0003  
CYTRON 1517 1444 1443 1442 1441 1514  
0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205  
0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044  
0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087  
0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170  
0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343  
0924 0933 0248 0291

## D

DAEWOO 1525 0094 0009 0191 0003 0051  
0115 0245  
DAINICHI 0011  
DANSAI 0002 0169 0051  
DANTAX 0171 0161 0169 0088 0034 0113  
DATSURA 0121  
DAYTON 0009  
DAYTRON 0245  
D.BOSS 0191  
DCE 0205 0042  
DE GRAAF 0019 0006 0033  
DECCA 0003 0169 0004 0051 0123 0030  
DECCACOLOR 0015  
DELL 0025  
DESMET 0051 0169  
DGM 1784  
DIGIHOME 1014  
DIGITOR 0227 0228  
DIGITREX 1509 1502  
DISNEY 0148  
DIXI 0009 0169 0051  
DTS 0009  
DUAL 1497 0177 0038 0171 0002 0009  
0206 0207 0208 0169 0042 0044 0127 0047  
0061 0063 0067 0068 0003 0103 0107 0115  
0131 0139 0154 0160 0168 0210 0228 0343  
0924 0933 0248 0291 0126 0125 0089  
DUAL-TEC 0009 0131 0003  
DUMONT 0003 0014 0017 0018 0000  
DURABRAND 0228 1006 1007 1008 1009  
0933 1088  
DUX 0169  
DYNATRON 0051 0169

## E

ELBE 1497 0108 0157 0037  
ELCIT 0000  
ELECTRION 1515  
ELECTRO TECH 0009  
ELEKTA 0120  
ELIN 0051 0003 0169 0016 0018  
ELITE 0011 0051  
ELMAN 0014 0131  
ELTA 0009  
EMERSON 0141 0127 0000  
ERAE 1003  
ERRES 0169 0051  
ESC 0245

ESSENTIAL B 1514 1538 0214 1537 1014  
1509 0034 1539 1505 0015 1542 1545 1544  
1541 1543 1002  
ETRON 0009  
EURO-FEEL 0002  
EUROLINE 0149 0169 0088  
EUROMAN 0003  
EUROMANN 0002 0051 0003  
EUROPHON 0003 0014 0051 0131 0123  
EVESHAM 1014  
EXPERT 0157

## F

FAIRTEC 1485 1416 0204 0156  
FENNER 0009 0115  
FERGUSON 1014 0127 0166 0035 0169  
0036 0050 0052 0111 0163 0118 0037  
FIDELITY 0003 0019 0068 0074 0096  
FILSAI 0003  
FINLANDIA 0019 0006 0110 0128  
FINLUX 1014 1515 0061 0087 0063 0003  
0004 0016 0167 0110 0131 0157 0169 0051  
0017 0018 0014 0042 0000 0123 0043  
FIRSTLINE 0156 0003 0129 0009 0051 0062  
0026  
FISHER 0006 0003 0018 0083 0131 0000  
0027 0029 0040  
FLINT 0051 0113  
FORMENTI 0001 0169 0003 0131 0133  
0000 0043 0125  
FORTRESS 0001 0000  
FRONTECH 0019 0002 0009 0068 0118  
0129 0120 0021  
FUJITSU 0116 0004 0157  
FUNAI 1429 0026 0002

## G

GALAXY 0047 0083  
GALERIA 0009  
GBC 0009 0027 0131  
GEC 0169 0003 0004 0041 0051 0141 0123  
0132  
GELOSO 0019 0009 0131  
GENERAL TECHNIC 0009 0248  
GENEXXA 0011 0051 0021  
GERICOM 1064 0049 1022 1023  
GITEM 1496 0169 0111  
GOLDSTAR 0084 0129 0003 0009 0019  
0051 0131 0169 0171 0261 0012  
GOODMANS 1014 0191 0009 0111 0002  
0004 0027 0169 0028 0051 0068 0115 0127  
0171 0245 0283  
GORENJE 0083  
GPM 0011  
GRAETZ 0141 0142 0021  
GRANADA 0127 0019 0003 0006 0169 0027  
0031 0051 0054 0004 0064 0118 0133 0138  
0128 0040 0043 0123  
GRANDIN 0009 1537 0169 0011 0245 0120  
GRONIC 0003  
GRUNDIG 1014 0117 0091 0114 0101 0135  
0008 0017 0136 0043

## H

H & B 0343 0228  
HB 1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020  
1389  
HAAZ 0228  
HALIFAX 0002 0003  
HAMPTON 0003  
HANSEATIC 0191 0009 0003 0027 0169  
0051 0083 0118 0131 0141 0007 0026

HANSOL 1019  
HANTAREX 0009 0123  
HARWOOD 0171  
HCM 0002 0003 0009 0074 0120  
HIFIVOX 0139  
HIGASHI 0003  
HINARI 0171 0009 0011 0027 0051 0006  
0169 0248 0043 0137  
HISAWA 0011 0113 0120  
HISENSE 1486 1485 1417 1416 1415 0204  
0156  
HIT 0000  
HITACHI 1515 1014 0191 0027 0019 0085  
0134 0153 0213 0140 0144 0003 0118 0004  
0016 0023 0041 0045 0047 0131 0133 0138  
0139 0141 0113 0021 0046 0033 0123 0142  
HORNYPHON 0051  
HOSHAI 0011  
HUANYU 0003 0115  
HUMAX 1421 1423 1422 1425  
HYGASHI 0003  
HYPER 0003 0009 0129 0131  
HYPSON 0002 0003 0051 0169 0120  
HYUNDAI 1010

## I

IBERVISAO 0141  
ICE 0009 0002 0003 0011 0051 0068  
IYAMA 1414  
IMPERIAL 0047 0051 0083 0129 0131 0021  
0043  
INDESIT 0024 0101  
INDIANA 0051 0169  
INGELEN 0021  
INGERSOL 0009  
INNO HIT 1515 1014 0009 0011 0003 0004  
0051 0169 0245 0123  
INNOVATION 0171 0111 0002 0009 0169  
0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168  
0177 0248 0291  
INTERBUY 0009 0129 0109  
INTERDISCOUNT 1496 0169  
INTERFUNK 0051 0129 0169 0139 0141  
0000 0021  
INTERTRONIC 0894  
INTERVISION 0002 0003 0014 0109  
IRRADIO 0009 0011 0051 0169 0068  
ISKRA 0003  
ISUKAI 0011  
ITC 0003 0131  
ITS 0011 0051 0068 0120  
ITT 1528 1527 1505 1002 0061 0009 0143  
0031 0133 0141 0021 0142 0132  
ITT/NOKIA 0133 0142 0021  
ITV 0169 0171 0009 0088 0245

## J

JEC 0164  
JET POINT 0169  
JMB 0191  
JOHNSON 0003  
JVC 0051 0053 0027 0068

## K

KAISUI 0009 0011 0003 0120  
KAMOSONIC 0003  
KAMP 0003  
KAPSCH 0157 0021  
KARCHER 0169 0003 0009 0016 0037  
KENDO 1515 1014 0019 0014 0028 0108  
0245  
KENMARK 1790

KENNEDY 0131 0157  
KINGSLEY 0003  
KING TV 0015  
KLARMAX 0003  
KNEISSEL 0174  
KOLSTER 0051  
KONKA 0047 0068 0229 0011  
KORPEL 0051 0169  
KORTING 0000  
KOYODA 0009  
KRONNE 0003  
KTV 0003  
KUBA 0093  
KURO 0121  
KYOTO 0037

## L

LENCO 0009 0245  
LENOIR 0003 0009  
LESA 0129  
LEYCO 0169 0002 0004 0051 0026  
LG 1427 0084 0119 0129 0149 0019 0003  
0051 0088 0131 0169 0171 0009 0261  
LIESENK 0169  
LISENKOTTER 0169  
LIFE 0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107  
0111 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205  
0291  
LIFETEC 1517 1444 1443 1442 1441 1514  
0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207  
0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047  
0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103  
0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185  
0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924  
0933 0248 0291  
LINSAR 1014 1514 0215  
LISTO 0214 1014 1542  
LOEWE 1399 0097 0098 0051 0169 0000  
LOGIK 1510 1508 1507 1504 1503 1501  
1500 1812 0030  
LOGIX 1522  
LS ELECTRONIK 0042  
LUMA 0019 0169 0141 0157  
LUMATRON 0002 0171 0019 0088 0051  
0074 0169 0107 0141 0157 0245  
LUX MAY 0051  
LUXOR 0141 0019 0047 0003 0077 0138  
0132

## M

M+P 0133  
MAGNADYNE 0014 0129 0131 0169 0000  
0123  
MAGNAFON 0003 0014 0043 0123  
MAGNUM 0002 0111 0009 0169 0171 0061  
0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177  
0200 0291  
MANDOR 0002  
MANESTH 0002 0169 0003 0028 0051  
MARANTZ 1482 0051 0169  
MARELLI 0000  
MARK 0051 0169  
MATSUI 1014 1508 0173 0099 0091 0027  
0180 0028 0147 0003 0004 0009 0019 0051  
0068 0101 0164 0169 0248 0113 0123 0013  
0062 0026 0030  
MATSUSHITA 0065  
MAXMEDIA 0115  
MCMICHAEL 0041  
MEDIATOR 0051 0169



MEDION 1014 1514 1517 1494 1444 1443  
1442 1441 1428 1489 1488 1487 1424 1419  
1397 1395 1002 1001 0177 0038 0171 0002  
0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210  
0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049  
0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115  
0127 0148 0154 0155 0168 0170 0185 0228  
0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924  
09330248 0291

MELECTRONIC 0191 0009 0016 0169 0018  
0003 0036 0051 0068 0110 0115 0139 0021  
0109

MEMOREX 0009 0920

MEMPHIS 0004 0009

METZ 1398 0205 0058 0038 0201 0135  
0107 0151 0152 0000 0075

MICROMAXX 1517 1444 1443 1442 1441  
1514 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200  
0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042  
0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068  
0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168  
0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894  
0343 0924 0933 0248 0291

MICROSTAR 1517 1444 1443 1442 1441  
1514 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200  
0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042  
0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068  
0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168  
0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894  
0343 0924 0933 0248 0291

MIKOMI 1014

MINERVA 1400 1015 0101 0135

MINOKA 0051

MIRAI 1446

MITSUBISHI 0000 0027 0030 0051 0054  
0057 0060 0098 0101 0135 0205

MIVAR 0055 0083 0003 0123 0043

MOTION 0043

MT LOGIC 0090

MTC 0132

MULTI SYSTEM 0169

MULTITECH 0003 0009 0014 0019 0169  
0027 0045 0129 0131 0043

MURPHY 0003 0133 0018

## N

NAD 0141

NAIKO 0099

NAKAMICHI 1498

NAONIS 0019 0108

NATIONAL 0064 0101

NEC 1482 1483 0185 0027 0056

NECKERMANN 0003 0169 0008 0019 0022  
0051 0083 0118 0132 0000

NEI 0051 0068 0169 0113

NEON 1490

NEOVIA 1019

NESCO 0129

NEWMAR 0003

NEW WORLD 0011

NEWTECH 0009 0051

NEXIUS 0015

NICAMAGIC 0003

NIKKAI 0002 0003 0164 0004 0011 0051  
0169

NOBLIKO 0003 0014 0043

NOGAMATIC 0139 0126

NOKIA 0061 0143 0063 0141 0077 0133  
0031 0021 0132 0142

NORDMENDE 1515 1391 1392 1394 1014  
0111 0127 0036 0045 0051 0126 0139 0046  
0000 0021 0024

NORDVISION 0169

NOVITA 1515

## O

OCEANIC 0141 1011 0142 0021 1089

OCTAL 0003

OKANO 0083

OKI 1528

ONCEAS 0009 0003

ONEI 1014

ONN 1014 0205

ONWA 0069

ORBIT 0051

ORION 0099 0147 0159 0009 0212 0028

0051 0154 0169 0171 0920 0248 0283 0123

0142 0030 0013 0062 0075 0026

ORMOND 0205

OSAKI 0011 0002 0003 0004 0074

OSO 0011

OSUME 0004 0029

OTTO VERSAND 0003 0169 0008 0001 0027

0051 0076 0111 0118 0131 0139 0141 0120

0121 0132

## P

PACKARD BELL 0204 0203

PAEL 0003

PALLADIUM 0003 0083 0012

PANACHE 1515

PANAMA 0002 0003 0009

PANASONIC 0065 0067 0064 0197 0072

0186 0101 0141 0021 0151 0142 0124 0152

PANORAMIC 1496

PATHE CINEMA 0003 0083 0131 0037

PATHE MARCONI 0022 0045 0126 0139  
0037 0046

PAUSA 0009

PERDIO 0004

PERSHIN 0043

PHILCO 0047 0129 0131 0000 0043

PHILEX 0118

PHILHARMONIC 0003

PHILIPS 1495 0200 0088 0217 0202 0020  
0169 0003 0041 0181 0051 0083 0111 0115

0131 0141 0154 0000 0043 0089

PHOCUS 0042 0095 1064

PHOENIX 0051 0169 0000

PHONOLA 0051 0169 0000

PIONEER 1482 1418 0010 0145 0036 0051  
0139 0169 0021

PLANTRON 0002 0051

POPPY 0009

PORTLAND 0245

PRANDONI-PRINCE 0019 0141 0123

PRECISION 0003

PRIMA 0009 0021

PRINZ 0047

PRO2 1517 1444 1443 1442 1441 1514 0177  
0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207

0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047

0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103  
0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185

0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924  
0933 0248 0291

PROFEX 0009 0141 0043

PROFILO 0171

PROFI-TRONIC 0051

PROLINE 0191 0004 0051 0062

PROSONIC 1812 1523 1520 0161 0169 0003  
0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245

PROTECH 0002 0003 0009 0169 0014 0051  
0129 0131 0132 0113

PROVIEW 1419 1002 1001

PROVISION 0169 0171 0015

PYE 0169 0051 0068

PYMI 0009

## Q

QUADRO 1491 0205

QUASAR 0129

QUELLE 0169 0205 0002 0003 0016 0022  
0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026

0030

QUESTA 0027

## R

RADIOLA 0051 0169

RADIOMARELLI 0129 0000 0123

RADIONETTE 0016 0018

RADIOTONE 0051 0007

RANK 0017 0027

RBM 0017

RCA 0031

REDIFFUSION 0141

RELISYS 1515 1014

REOC 0191

REVOX 0051 0169

REX 0019 0002 0108 0157 0021

RFT 0000 0007

R-LINE 0051 0169

ROADSTAR 1499 0002 0009 0011 0245

ROBOTRON 0000

ROBUST 1400

ROWSONIC 0003

RTF 0000

## S

SABA 0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141  
0245 0142 0046 0000 0123 0021

SACCS 0037

SAISHO 0191 0028 0002 0003 0009 0248  
0030 0123 0013

SALORA 1014 0019 0031 0047 0061 0107  
0108 0118 0131 0138 0141 0121 0128 0132  
0021

SAMBERS 0014 0169 0043 0123

SAMSUNG 1526 1411 0090 0105 0104 0009  
0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312

0030

SANDRA 0003 0009

SANDRA COLOR 0003

SANDSTROM 1527 1506 1505

SANSUI 0051 0920

SANYO 1515 1014 0004 0006 0031 0003  
0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029

0030 0040 0043

SAVILLE 0248

SBR 0041 0169

SCHAUB LORENZ 1014 0141 0202 0205  
1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020 1385

1386 1387 1388 1389 1390 0021 0142

SCHNEIDER 1497 0177 0003 0169 0011  
0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071

0125

SCHWAIGER 1024

SEG 0191 0171 0002 0205 0003 0169 0009  
0014 0027 0088 0129 0131 1014 0168 0043

SEI-SINUDYNE 0014 0013 0021 0026 0075  
0123 0000

SEITECH 0015

SELECO 1497 0019 0027 0131 0108 0157 0021  
 SENCORA 0009  
 SENTRA 0164  
 SHARP 0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029  
 SHORAI 0026  
 SIAREM 0014 0131 0000 0123  
 SICATEL 0037  
 SIEMENS 0008 0022 0200 0135 0029  
 SIERRA 0051  
 SIESTA 0160  
 SILVER 0027  
 SINGER 0014 0131 0129 0228 0000  
 SINUDYNE 0014 0131 0169 0028 0015 0000 0075 0013 0026  
 SKANTIC 0138 0021  
 SKYMASTER 0016  
 SKYWORTH 0228  
 SLAVA 0003  
 SLIDING 0015  
 SOLAVOX 0092 0021  
 SONITRON 0006 0031  
 SONOKO 0009 0002 0169 0003 0051 0245  
 SONOLOR 0006 0021  
 SONTEC 0051 0169 0160  
 SONY 0081 0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030  
 SOUND & VISION 0011 0014  
 SOUNDWAVE 0051 0169  
 STANDARD 0003 0009 0011 0051 0245  
 STARLIGHT 0169  
 STENWAY 0120  
 STERN 0019 0157 0021  
 STVI 0003  
 SUNGOO 1415 1015 0206  
 SUNKAI 0009 0026 0062  
 SUNWOOD 0009 0051  
 SUPERLA 0003  
 SUPERTECH 0118  
 SUPRA 0009  
 SUSUMU 0011  
 SUTRON 0009  
 SWISSTEC 1786 1784 1521 1520  
 SYDNEY 0003  
 SYSLINE 0169

## T

TANDBERG 0157 0026  
 TANDY 0001 0003 0004 0011 0133 0118 0021  
 TARGA 0185 1018 1003 1004  
 TASHIKO 0003 0019 0027 0041 0118 0056 0128  
 TATUNG 0051 0003 0004 0169 0118 0123  
 TCL 1528 1527

TCM 1413 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005 0343 0924 0933 0248 0291  
 TEAC 1785  
 TEC 0003 0009 0129 0131 0133  
 TECHNICS 0065  
 TECHNIKA 1014 1515 1812 1786 1785 1784 1523 1522 1520 1490 0214 0119  
 TECHNISAT 0088 0099 0154  
 TECHNISSON 0042  
 TECHNO 1515 1014  
 TELEAVIA 0022 0036 0045 0111 0126 0139  
 TELEFUNKEN 0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0139 0079 0126  
 TELEOPTA 0009  
 TELE SYSTEM 1014 1536 0220 1390 1529 1530 1531 0214 1532 1533 1534 1535 1385 1526  
 TELETECH 0169 0009 0088 0129 0113  
 TELETON 0003 0157 0118 0132  
 TENSAI 0011 0168 0018 0051 0026  
 TESMET 0051  
 TEVION 1014 1515 1517 1444 1443 1442 1441 1514 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064  
 TEXET 0003  
 THOMSON 1528 1527 1393 0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046  
 THORN 0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037  
 TOKAI 0004 0051  
 TOKYO 0003  
 TOMASHI 0120  
 TOSHIBA 1524 1482 1445 0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082  
 TOWADA 0131 0021  
 TRIUMPH 0013 0123 0082

## U

UHER 0051 0157 0021 0043  
 ULTRAVOX 0003 0014 0129 0131 0133 0000  
 UMC 1501 1500 1786 1785 1784 1523 1521 1520  
 UNIC RADIO 0003  
 UNITED 0088 0169  
 UNITED QUICK STAR 0245  
 UNIVERSUM 0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143

UNIVOX 0037 0000  
 UTAX 0003

## V

VANGUARD 0118 0009 0003  
 VECO 0009 0169  
 VENTURER 1812  
 VESTEL 1014 1514 1517 1516 1515 1434 1424 0214 1771 1020 0215 0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195 0205 0021  
 VEXA 0169 0009  
 VICTOR 0027 0051 0065  
 VIDEO SYSTEM 0051  
 VIDEOCON 1420 1412  
 VIDEOLOGIC 0003  
 VIDEOLOGIQUE 0011 0003  
 VIDEON 0248  
 VIDEOSAT 0129  
 VIDEOTON 0118  
 VISIOLA 0003  
 VISION 0051  
 VISION PLUS 1523  
 VISOREX 0096  
 VISTAR 0133  
 VIVAX 1493 1492 1490 1008 0042 0015  
 VIVID 1441  
 VORTEC 0051 0169  
 VOXSON 0019 0051 0108 0021 0043 0000

## W

WALKER 1014  
 WALKIE 1497  
 WALTHAM 0003 0133 0138 0037  
 WATSON 0051 0169  
 WATT RADIO 0003 0014 0131 0037  
 WEGA 0000 0027  
 WEGAVOX 0015 0009  
 WELLTECH 0042  
 WELTBlick 0051 0169  
 WESTON 0131  
 WHARFEDALE 1014 0099  
 WHITE WESTINGHOUSE 0169 0003 0014 0043  
 WORLD OF VISION 1021

## X

XENIUS 0191

## Y

YAKUMO 1012  
 YALOS 0000  
 YINHE 1396  
 YOKO 0009 0011 0051 0169 0002 0003  
 YORX 0011

## Z

ZANUSSI 0019 0157 0108  
 ZEPTO 1515 1014



Codice Prodotto: **21005266**

Ricevitore Digitale Terrestre DVB-T/T2 HD AVC/HEVC, USB PVR ready

***TELE System TS6810RF T2HEVC***

ITALY

TELE System Digital  
Via dell'Artigianato, 35  
36050 Bressanvido (VI)  
Internet: [www.telesystem-world.com](http://www.telesystem-world.com)  
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

